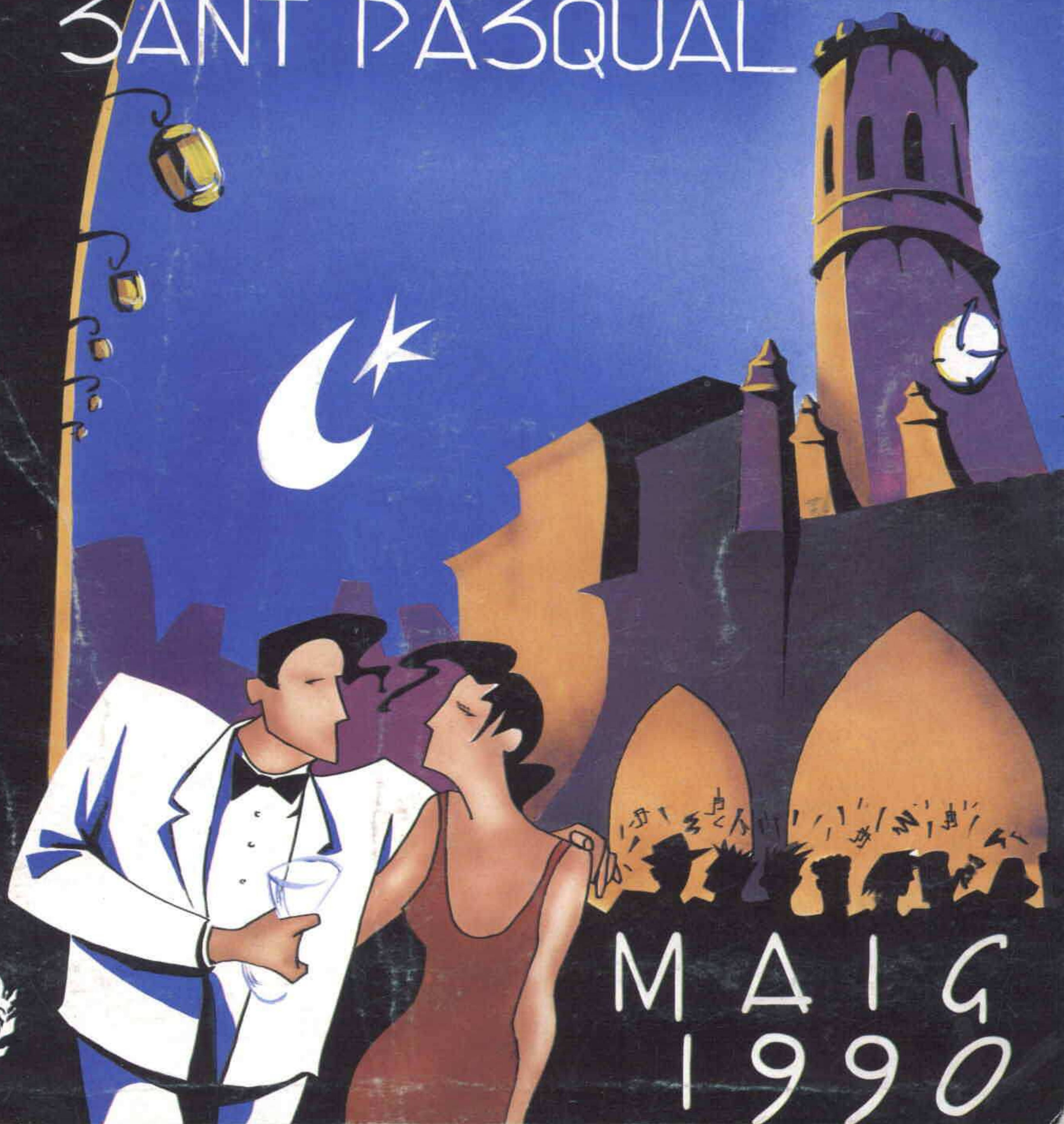


VIL·LA·R·E·A·L·L·

FIRA I FESTES
DE
SANT PASQUAL



MAIG
1990

S A L U D A DE L'ALCALDE



Quan comença el muntatge de cadafals, la nostra vila canvia d'imatge i es converteix, en tan sols unes hores, en el fidel exponent que les nostres festes tradicionals de Sant Pasqual Baylón estan al seu inici. Eixe dia els vila-realencs sentim la crida poderosa de la festa i ens disposem a viure-la de manera intensa.

Arrere queden jornades de treball, projectes, discussions... per conformar el programa de festes que ara s'ofereix als ciutadans. L'Ajuntament i la Junta Local de Festes han buscat l'equilibri entre el manteniment d'allò que és essencial de les nostres festes i les novetats que puguen donar-los frescor i nous al·licients.

De les novetats que cada any s'aporten, algunes acaben arreilant-se i passen a formar part de la seua estructura bàsica, com el "bou de foc", el "teatre de carrer", etc. En tot cas, les fites essencials de la festa es reproduïxen any rere any, en afirmació de l'essència dels nostres arrels i la personalitat de la nostra festa, com són "el pregó", l'ofrena, "la foguerà", "la processó", "la missa del Cristo", "la xulla", "el bou"...

I per damunt de tot, el més important és la participació dels ciutadans, de les penyes i les entitats, que donen als carrers un ambient especial, festiu, distint al ritme quotidià. Han de ser uns dies de distensió, d'alegria, que deuen viure's dins dels límits del respecte a les persones que, per problemes de malaltia o feina, no les poden viure tan intensament.

Amb el desig que ho passeu bé, vos invite a tots a la festa i a la participació, al goig de les novetats i a la vivència de les tradicions.

Enrique Ayet Fortuño
Alcalde de Vila-real



DIJOURS 10

16,00

Muntatge de cadafals.



DIVENDRES II



13,00

Anunci de les festes amb volteig de campanes i descàrrega de coets a la Plaça Major, amb el patrocini de **Fernando Llácer, S. A.**

22,30

Al Casal de Festes, **Pregó de Festes** i imposició de bandes a la Reina de les Festes, Srta. **Maristela López Ortells** i a les Dames de la seua Cort d'Honor. Serà mantenidor de l'acte el senyor Emili Obiol i Menero, doctor en geografia i professor de la Universitat de València.

A la segona part, actuació del conjunt musical "**Maig**".

III Festival de teatre de carrer:

Als carrers de la Vila, actuació del grup Lluna Plena, de Sueca, amb el cercavila "Ni fu ni fa".

23,00

A la plaça de bous portàtil, instal·lada a l'avinguda de Pius XII, **bou embolat** (bou de nom "Clavelino") i exhibició del bou de nom "Coronel".

23,30

III Festival de teatre de carrer:

A la Plaça Major, actuació del grup La Iguana, de Mallorca, amb l'obra Myotragus.

08,00

"Encierro", de bous al recinte de la Vila.

10,00

III Festival de teatre de carrer:

Al Mercat Central, Música de vianants, del grup francès Zap.

Al Pavelló Polisportiu, inici de les **24 Hores d'handbol de penyes**, organitzades per la penya El Soll, amb la col.laboració del Club d'Handbol Vila-real.

10,30

Al parc de la Panderola, **concurs de tir d'animals**, organitzat per l'associació de CarreTERS i amb el patrocini de l'Ajuntament. Continuarà a les 16 h.

11,00

III Festival de teatre de carrer:

Al Mercat Central, Cercavila amb xanques, del grup Gog i Magog, de Barcelona.

Visita als comerços finalistes del Concurs d'aparadors, promogut per la Federació de Comerç i Artesanat de Vila-real.

17,00

Ball amb orquestra, a l'associació de jubilats i pensionistes Julián Besteiro.

Exhibició de les escoles de **ciclisme** de la Federació Castellonenca, a l'avinguda d'Alemanya, organitzada pel Club Ciclista Vila-real.

18,00

Bou per la Vila, amb els bous números 4, de nom "Astillero" i 19, de nom "Sevillano", de la ramaderia de Jiménez Prieto de Sevilla. Bous patrocinats per l'Ajuntament i la Comissió de Penyes.

Finals corresponents al III Trofeu Sant Pasqual de penyes d'**Squash**, al centre d'Squash Vila-real.

19,00

Obertura d'exposicions:

* A la galeria Estudi, aquarel.les de **Vidal Serrulla** i olis de **Claudia** de Vilafamés.

* A la galeria D'Art 4, talla de fusta de **Marcelo Díaz**.

* Als Lluïsos, aquarel.les de **Fina Mir**.

* Al Club Taurí, fotografies "**Festes 1965**".

* A la Caixa Rural, **fotografies de Vila-real** de l'agrupació fotogràfica **Sarthou Carreres** i de la **Universitat Popular**.

- Olis de **Manuel Carlos Martí Font**.

- Olis de **Juan Lloréns Bort**.

- Olis de **Manuel Adsuara**.

19,30

Al circuit de l'avinguda Cedre, **I Milla urbana Ciutat de Vila-real**, organitzada pel Club d'Atletisme Vila-real.

III Festival de teatre de carrer:

A la Plaça de la Libertat, "Gran Circ Mundial" del Grup "Volantins" de Vila-real.

20,00

III Festival de teatre de carrer:

A la plaça d'Aliaga, Música de vianants, del grupo Zap.

Als carrers de la Vila, Cercavila amb xanques, del grup Gog i Magog.

Des de la plaça de Sant Pasqual fins a la plaça Major, actuació del grup Guirigai, de Madrid, amb l'obra "Enésimo viaje a El Dorado".

21,00

A l'associació de pensionistes i jubilats La Murà, **sopar**, i tot seguit **ball**.

22,30

Al Mercat de productes agraris, **Rock Radikal**, amb els grups **Matraka**, **MCD** i **La Polla Records** (d'organització particular).

23,00

Bou embolat, a la Vila, amb els bous de la vesprada, amb embolades a la Plaça de la Vila i carrer Major St. Doméneç
A la plaça de bous portàtil, **Festival Flamenc**.

23,30

Al Casal de Festes, actuació dels grups **Candidatos** i **Enemigos**.

DISSABTE 12





- 8,00** **III Festival de teatre de carrer:**
A la Plaça Major i fins a les 14 h. actuació del grup Afic de Girona, amb l'obra Corpus.
- 10,00** Al camp de tir Vora-riu, **tir de colom a braç**, organitzat per la societat de caçadors "La Dehesa".
- 10,30** **Missa** a la capella del Crist de l'Hospital, per tots els difunts de la ciutat, amb l'assistència de la Reina de les Festes, la Cort d'Honor i Autoritats.
Tot seguit, **homenatge** a la dona i a l'home de més edat de la ciutat.
Al parc de la Panderola, **concurs de tir d'animals**, organitzat per l'associació de Carreters i amb el patrocini de l'Ajuntament. Continuarà a les 16 h.
- 12,00** Final de les **24 Hores d'Handbol de penyes**, al Pavelló Polisportiu.
- 12,15** **III Festival de teatre de carrer:**
A la plaça del Llaurador, actuació del grup Zap.
- 12,30** A la plaça de bous portàtil, concurs regional de **retalladors**.
A la plaça del Llaurador, **Parxis humà infantil**.
- 13,00** **III Festival de teatre de carrer:**
A la Plaça del Llaurador, espectacle infantil, amb el grup Pimpinelles, d'El Forcall.
- 16,00** Al Pavelló Polisportiu, campionat provincial de **Gimnàstica artística femenina**, organitzat per la Federació Castellonenca de Gimnàstica.
- 17,00** A l'associació de pensionistes i jubilats Julián Besteiro, **ball amb orquestra**.
Ball a l'associació de pensionistes i jubilats La Murà.
III Festival de teatre de carrer:
A la plaça Bayarri "Gags" pel grup "Pimpinelles".
- 17,30** **Cavalcada de festes**. Itinerari: Pius XII, La Murà, Pere III, Sant Jaume, La Vila, Major Sant Doménec i Raval del Carme. La presidirà la Reina de les Festes i la seua Cort d'Honor.
Al Camp Municipal d'Esports "El Madrigal", partit de **futbol**, Campionat Nacional de 2.^a Divisió entre el C. D. Eldense i el Villarreal Club de Futbol.
- 18,00** **III Festival de teatre de carrer:**
A la plaça de la Vila, actuació del grup Pimpinelles, d'El Forcall.
- 19,00** A la Caixa Rural, **Festival internacional d'Orquestres de Pols i Pua**. Actuació de l'orquestra "Ciudad de Segorbe".
- 20,00** **III Festival de teatre de carrer:**
Actuació, a la Plaça Major, del grup de pallasos Tortell Poltrona, de Barcelona.
- 21,00** **III Festival de teatre de carrer:**
A la zona de vianants, Música de vianants, del grup Zap.
- 22,30** **III Festival de teatre de carrer:**
A la plaça Major, Pimpinelles, d'El Forcall.
- 23,00** **III Festival de teatre de carrer:**
A la plaça de la Vila, actuació del grup Xarxa Teatre, de Vila-real, amb l'obra "Ibers".
Al Casal de Festes, espectacle amb **NORMA DUVAL**.

9,30

Al recinte de la Fundació Flors, **festa infantil**, amb cucanyes, cercavila i esmorzar popular, tot organitzat per l'associació de pares d'alumnes d'EGB Fundació Flors.

10,00

Acte commemoratiu del **X Aniversari de la fundació de l'Institut de Formació Professional Miralcamp**, amb l'assistència de la Reina de les Festes i Autoritats.

13,00

"**Vaquilles**" al recinte de la Vila.

18,00

"**Vaquilles**" al recinte de la Vila.

Al Pavelló Polisportiu, partits de les **escoles municipals d'handbol, futbol sala i bàsquet**.

19,00

Cercavila, del grup Volantins, al barri de Melilla.

20,00

Inauguració del Jardí de Melilla, amb l'assistència de la Reina de les Festes i Autoritats.

21,00

A l'associació de pensionistes i jubilats La Murà, tradicional **xulla i ball** amb orquestra.

22,00

Tradicional **xulla** del veïnat, pels carrers de la ciutat.

Revetles patrocinades per l'Ajuntament a les places de "San Fernando", de la Llibertat, de Melilla i d'Aliaga amb les orquestres "Elssis", "Anagrama", "Paradis" i "Coctelera Musical Show" i d'altres que organitzen les penyes.

Al centre de la Tercera Edat, **ball amb orquestra**, patrocinat per l'Ajuntament.

23,00

Al Casal de Festes **música-disc**.

23,30

III Festival de teatre de carrer:

A la plaça Major, filmació cinematogràfica de l'espectacle "Chicago 30 ¡Acción!" a càrrec del Centre Dramàtic de Getxo. Entre els assistents s'escolliran 20 extres.

DILLUNS 14





Srta. Maristela López Ortells

Como Reina de Fiestas y simbolo de la mujer villarrealense que por nuestra gentileza encarno su representación en este año de mi simbólico reinado, junto con todas las Damas de Honor, pido a todos los villarrealenses y a aquellos que nos honren con su visita, logremos que estas fiestas en honor a San Pascual sean muy felices para todos.

Maristela

REINA
DE
FESTES

DAMES D'HONOR



Srta. Raquel Navarro Añó



Srta. Ana Bou Monzó



Srta. M.ª Amparo Manzanet Valls



Srta. Yolanda Bellés Girona



Srta. Carmina Goterris Moreno



Srta. M.ª Carmen Prades Guillamón



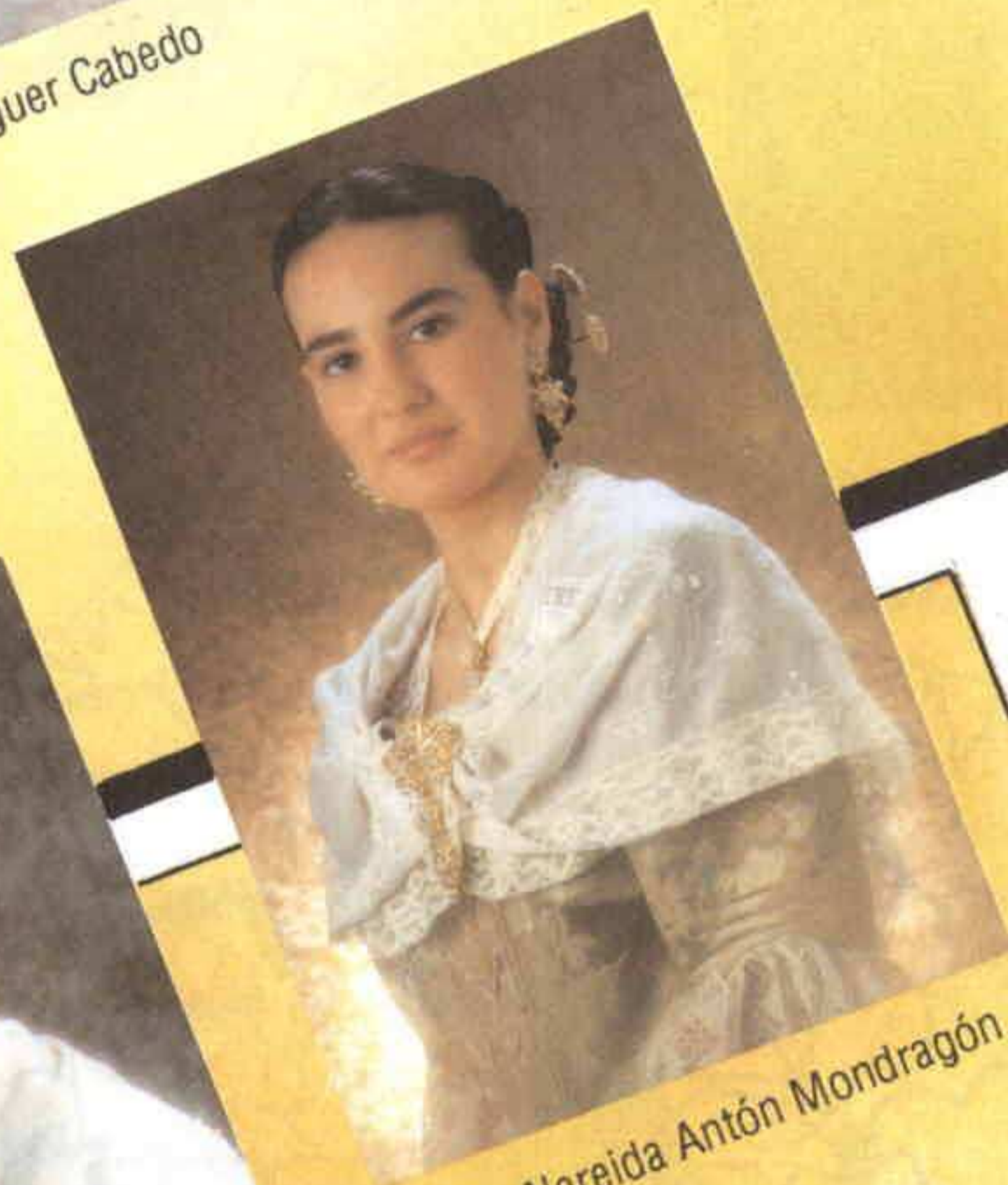
Srta. Silvia Meseguer Cabedo



Srta. Gisela Carda Colonques



Srta. Inmaculada Mauricio Rodríguez



Srta. Nereida Antón Mondragón

13,00

"Vaquilles" al recinte de la Vila.

14,00

Als locals de l'associació de pensionistes i jubilats La Murà, **Menjar de germanor**.

17,30

Al Casal de Festes, Dia del pensionista, amb l'actuació de l'humorista **Juan Estrella** i l'espectacle de **Carmen Flores**. Tot patrocinat per la Caixa d'Estalvis de Castelló.

18,00

Bou per la Vila, amb els bous, núm. 8, de nom "Mejorano" i núm. 14, de nom "Milagroso" de la ramaderia de Jiménez Prieto de Sevilla. Bous patrocinats per l'Ajuntament i Comissió de Penyes.

20,00

Al Club Taurí "Bodes de plata" amb l'assistència de la Reina i Dames de la Cort d'Honor de 1965 i Reina de les Festes i Dames de la Cort d'Honor 1990.

23,00

Bou embolat, amb els mateixos bous de la vesprada amb embolades al Carrer Major St. Doménec i Raval del Carme. Al Casal de Festes, **revetlla** amb l'orquestra "Fantasía".





13,00

"Vaquilles" al recinte de la Vila.

16,00

Al camp de tir Riu Sec, esplanada "Medrano", Dia del Soci, amb **tir de guatla**, organitzat tot per la Societat de Caçadors "La Dehesa".

18,00

"Vaquilles" al recinte de la Vila.

20,00

Concentració de Penyes a la Plaça Major.

20,30

Ofrena de flors a Sant Pasqual en el seu temple amb l'assistència de les reines de les festes i les seues corts d'honor dels **ajuntaments democràtics**. Tot seguit la tradicional **foguerà**.

21,00

Als locals de l'associació de jubilats i pensionistes La Murà, **sopar i ball**.

23,30

Al camp municipal d'esports El Madrigal, actuació de **DUNCAN DHU**.
Tot seguit al Casal de Festes **Festival de rumbes i sevillanes**.

1,00

A la plaça de bous portàtil, competició entre ramaderies de Vila-real, amb els bous embolats "Fogonero", de la ramaderia de Forrellat, "Chatarrero", de la ramaderia de Parra i "Mejicano" de la ramaderia de Hermanos Solaz.

8,00
10,00
10,30
11,00
13,00
15,30
16,30
18,00
19,00
20,00
23,00
24,00

Diana, a càrrec de dolçainers i tabaleters, pels carrers del poble.

A la Caixa d'Estalvis de València, obertura de l'exposició de pintura i manualitats de la Tercera Edat.

Al Temple de Sant Pasqual, solemne **missa** en honor del patró, concelebrada pel Bisbe de la Diòcesi, amb la intervenció de la Coral Sant Jaume i patrocinada per l'Ajuntament, amb l'assistència de la Reina de les Festes, Dames d'Honor i Autoritats.

Al Pavelló Polisportiu, **exhibició de gimnàstica artística**, organitzada pel club local.

A la plaça de bous portàtil, festival homenatge als xiquets del "Doble Amor".

Mascletà en la plaça del Llaurador, amb el patrocini de Esmalglass, S. A.

A la zona de Bonavista, **campionat de "Bolos Serranos"** organitzat per la penya "Bolos Serranos".

Al pavelló polisportiu, exhibició de **Tae-Kwondo**, organitzat pel gimnàs **Chang-Mu**, de Vila-real.

Al Casal de Festes, discoteca mòbil i concurs de **lambada**.

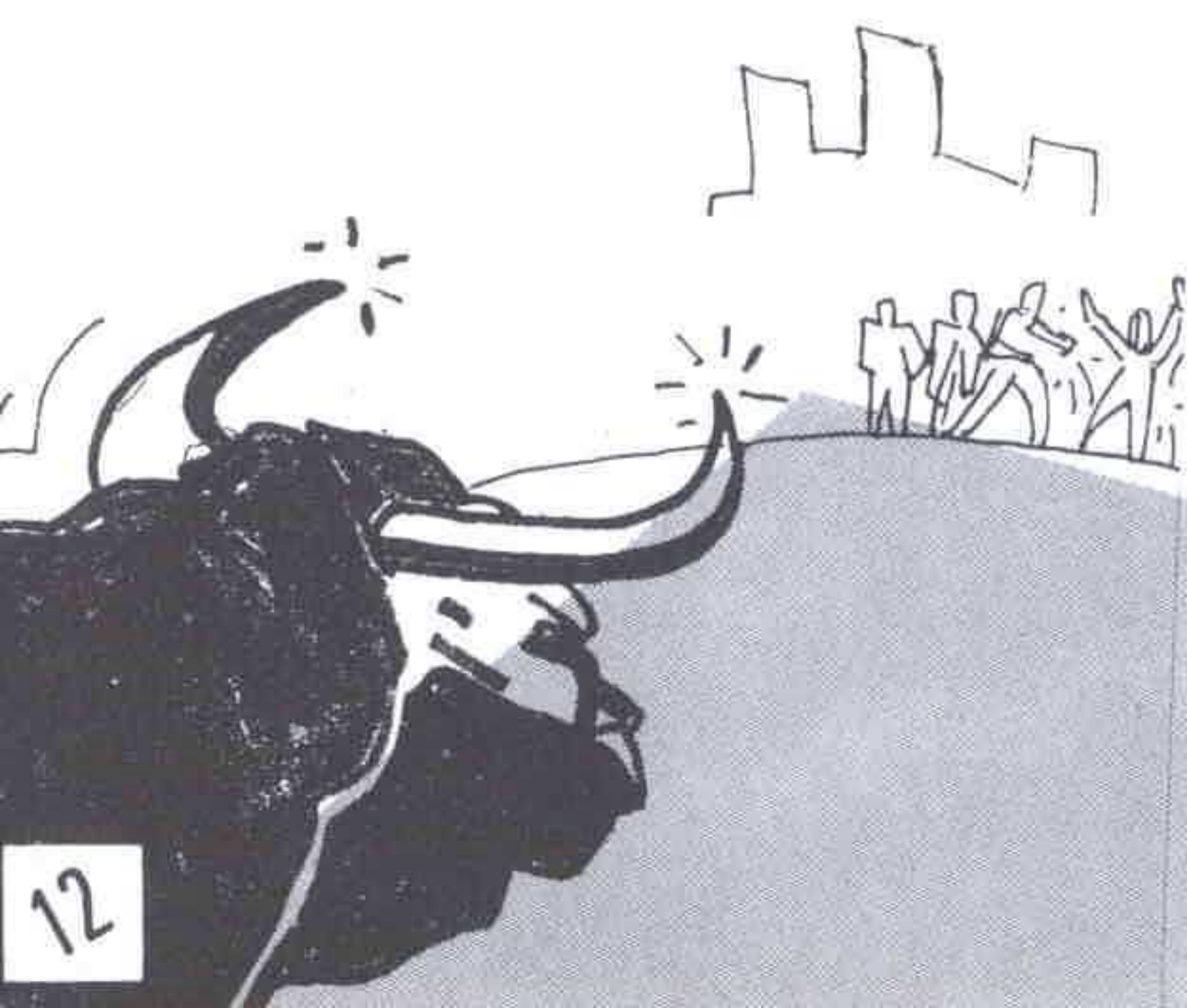
Processó en honor de Sant Pasqual pels carrers de la Mare de Déu de Gràcia, Bayarri, Sant Roc, Sant Antoni, Cervantes, Plaça Major, Major Sant Jaume, Raval de Sant Pasqual.

A la Caixa Rural, **Festival Internacional d'Orquestres de Pols i Pua**. Actuació de l'orquestra Francesc Tàrrega.

Al Casal de Festes, **"Guateque de los 60"**, amb l'actuació de **Micky, Gin Tonic i Coctelera Musical Show**.

A la plaça de bous portàtil, final de la competició de ramaderies, amb els bous embolats: "Boniquet", de la ramaderia de Forrellat "Varonés" de la ramaderia de Parra i "Culebro" de la ramaderia de Hermanos Solaz.

DIJOUS 17



DIVENDRES 18



13,00

"Vaquilles al recinte de la Vila.

13,30

Eixida, de la Plaça Major del **XLIV Gran Premi de Vila-real de Ciclisme**, entre Vila-real i Morella.

16,30

Ball amb orquestra al Centre de la Tercera Edat, patrocinat per l'Ajuntament

17,00

Inauguració de la **I Fira alternativa** a la plaça de Bayarri.

Ball i "xocolatà", als locals de l'associació de pensionistes i jubilats La Murà.

18,00

"Vaquilles" al recinte de la Vila.

Final del **X Campionat de Frontennis de Penyes**, organitzat per la penya El Bac, al club de tennis.

19,00

Al polisportiu, **Quadrangular de bàsquet**, en la categoria cadet masculí, organitzat pel club de bàsquet Luycris La Merla.

22,00

Al "Casal de Festes", **revista parlada "Camino"**, organitzada per la congregació de Lluïsos, amb el patrocini de l'Ajuntament.

22,30

Revetlla al carrer Vicent Amorós amb l'orquestra "Los de la Plana".

23,30

Al camp municipal d'esports El Madrigal, actuació d'**HEROES DEL SILENCIO**.

24,00

A la plaça de bous portàtil, gran vetllada de catch (lluita lliure professional), amb la participació de Pepe Peirón, ex-campió del món, de Kit Montes, campió d'Europa, "Los Halcones de Oro", campions mundials per parelles i Mr. Wrestling "El invencible".

DISSABTE 19

8,00

"Encierro" al recinte de la Vila i tradicional "empedrao" organitzat per la penya l'Embolic.

10,00

Al centre d'squash Vila-real, III **Encontre d'Squash per a xiquets**, amb participació de Xàtiva, Alzira i València.

12,00

Al camp de tir Riu Sec, esplanada "Medrano", **tir al plat**, organitzat per la Societat de Caçadors "La Dehesa".

13,30

Al parc de la Panderola, **concurs de paelles**, organitzat per la comissió de penyes.

16,00

Arribada del XLIV **Gran Premi Vila-real de Ciclisme**, entre Vila-real i Morella, a la Avgda. Pius XII.

18,00

Al polisportiu municipal, **XI Trofeu Sant Pasqual de Kàrate**, organitzat pel club de kàrate Vila-real.

Bou per la Vila, amb els bous números 12 i 26 de noms "Mirador" i "Corredor" de la ramaderia de Jiménez Prieto, de Sevilla. Bous patrocinats per l'Ajuntament.

22,00

Al Centre Squash Vila-real, Final de Lliga Provincial per equips.

23,00

Ball amb orquestra al Centre de la Tercera Edat, patrocinat per l'Ajuntament.

Bou embolat a la Vila, amb els bous de la vesprada, amb embolades al Raval del Carme i la Plaça de la Vila.

23,30

A la plaça de bous portàtil, "**Cruces de Mayo**".

Al Casal de Festes, **Final del Concurs de Lambada** i tot seguit actuació del grup "**Gatos Locos**".

A la plaça Major, revetlla amb l'actuació de l'orquestra "Dandy's".

A l'institut Francesc Tárrega, presentació de l'espectacle "Ai, que bona està la mona...", del grup de danses El Raval, en el seu tercer aniversari.



DIUMENGE 20



8,00

Desmuntatge de cadafals.

9,30

Al camp de tir Riu Sec, esplanada "Medrano", **tir de guatla**, organitzat per la Societat de Caçadors "La Dehesa".

10,30

Al Pavelló Polisportiu, XVI Trofeu Sant Pasqual de judo, organitzat pel judo-club Vila-real.

12,00

Concurs de paelles, organitzat per l'associació de veïns "La Cenia".

16,30

Al local del centre de la Tercera Edat, **ball amb orquestra**, patrocinat per l'Ajuntament.

17,00

Concurs de cucanyes i jocs infantils, organitzat pel l'associació de veïns "La Cenia".

Al Casal de Festes, **V Festival de la Cançó Scout**, organitzat pel grup scout Sant Pasqual i patrocinat per l'Ajuntament.

A la plaça de bous portàtil, **xarlotada**.

A l'associació de pensionistes i jubilats La Murà, **ball de final de festes**.

18,00

A la Caixa Rural, **Festival Internacional d'Orquestres de Pols i Pua**. Actuació de l'orquestra Societat Musical d'Alboraia.

20,00

A la Plaça Major, actuació de l'orquestra "Montesol".

24,00

Traca final de festes patrocinada per Grader, S. A., des del temple de Sant Pasqual fins a la Plaça Major.

Tot seguit, **castell de focs artificials** front al col·legi Pasqual Nàcher, patrocinat per l'Ajuntament.

JUNTA LOCAL DE FESTES SANT PASQUAL 90

PRESIDENT: Francisco Valverde Fortes

VOCALS: Comissió del bou:
Carlos Martínez Almela

Institucions Ciutadanes: Enric Pseudo Jordá
Conchita Ibáñez Ferriols
Ana Mezquita Llorens
Leonor Barrachina Molada
Joaquín del Prado Tena

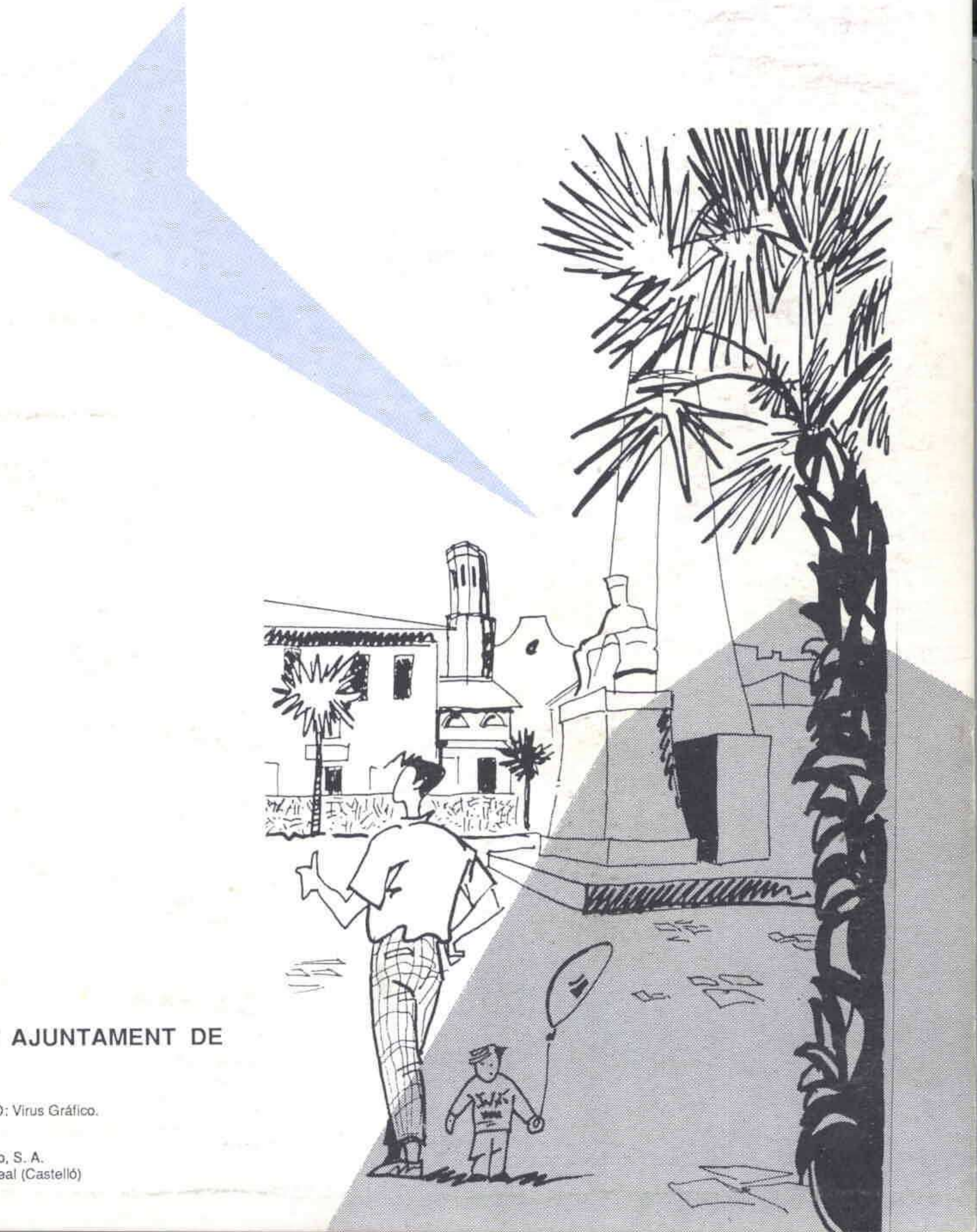
Funcionaris: Eduardo Cortells Vicent

I. F. P. i F. Tárrega: M.^a Carmen Canós Llorens
Domingo Nácher Cervera
Juan Luis Navarro Aparici

Penyes: Benjamín Beltrán Miralles
Santiago Bort Silvestre
José Julián Pons
Joaquín Luque Flores
Domingo Martínez Belaire
Jorge Moliner Bort
Manuel Rubert Andrés
José M.^a Salas Clausell
José P. Sancho Rubert
Diego Usó Cerisuelo

NOTES:

- El local on s'ha instal·lat el Casal de Festes l'ha cedit de forma desinteressada Pepe Gómez.
- Es recorda que, durant el bou per la vila, l'accés al recinte és davall la responsabilitat de cadascun dels aficionats.
- La Junta local de festes es reserva el dret de canviar tant l'horari dels actes com de suprimir-ne o afegir-ne algun sense avís previ.
- El III Festival de Teatre al Carrer, ha estat patrocinat per l'Il·lustríssim Ajuntament i la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana.
- Els espectacles de la plaça de bous portàtil, son organitzats per "Producciones Artísticas Osuna".
- Es recorda que la nit del dilluns 14 no hi haura servei d'arreglament de fems.



**IL·LUSTRÍSSIM AJUNTAMENT DE
VILA-REAL**

DISSENY I MAQUETACIÓ: Virus Gráfico.

FOTOS: Broch Lino.

IMPRIMEIX: Serols-Herrero, S. A.
Avgda. del Cedre 28, Vila-real (Castelló)

D. L. CS 135 - 1990